



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 6 Μαΐου 2019  
(OR. en)

8459/19

---

**Διοργανικός φάκελος:  
2019/0073 (NLE)**

---

UD 117  
CID 5  
TRANS 271

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής Διαχείρισης της τελωνειακής συμβάσεως περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR) όσον αφορά την πρόταση τροποποίησης της σύμβασης TIR

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
στο πλαίσιο της Επιτροπής Διαχείρισης της τελωνειακής συμβάσεως  
περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR)  
όσον αφορά την πρόταση τροποποίησης της σύμβασης TIR**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η τελωνειακή σύμβαση περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR («σύμβαση TIR»), εγκρίθηκε εξ ονόματος της Ένωσης με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2112/78 του Συμβουλίου<sup>1</sup> και άρχισε να ισχύει στην Ένωση στις 20 Ιουνίου 1983<sup>2</sup>.
- (2) Σύμφωνα με τη σύμβαση TIR, η Επιτροπή Διαχείρισης μπορεί να εγκρίνει τροποποιήσεις της σύμβασης TIR και των παραρτημάτων της με πλειοψηφία των δύο τρίτων των παρόντων και ψηφιζόντων συμβαλλόμενων μελών.
- (3) Η Επιτροπή Διαχείρισης, κατά τη διάρκεια έκτακτης συνόδου της τον Ιούνιο του 2019, πρόκειται να εγκρίνει ορισμένες τροποποιήσεις της σύμβασης TIR και των παραρτημάτων της.
- (4) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην έκτακτη σύνοδο της Επιτροπής Διαχείρισης, δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις της σύμβασης TIR και των παραρτημάτων της θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2112/78 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, περί συνάψεως της τελωνειακής συμβάσεως περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR), η οποία υπεγράφη στη Γενεύη στις 14 Νοεμβρίου 1975 (EE L 252 της 14.9.1978, σ. 1).

<sup>2</sup> EE L 31 της 2.2.1983, σ. 13.

- (5) Προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι διαφορετικές διοικητικές ρυθμίσεις που υπάρχουν σε διάφορα συμβαλλόμενα μέρη, είναι αναγκαίο να διευρυνθεί το πεδίο εφαρμογής του άρθρου 6 της σύμβασης TIR και της αντίστοιχης επεξηγηματικής σημείωσης για τις αρχές που μπορούν να επιτρέψουν σε ενώσεις να εκδίδουν δελτία TIR και να τροποποιηθεί το παράρτημα 9 της σύμβασης TIR, ώστε να μπορούν και άλλες αρχές, πέραν των τελωνειακών αρχών, να εξουσιοδοτούν έναν οργανισμό να ενεργεί ως εγγυητής για πρόσωπα που χρησιμοποιούν το καθεστώς TIR.
- (6) Προκειμένου να διευκολυνθεί η εφαρμογή της σύμβασης TIR από την εφοδιαστική αλυσίδα και να βελτιωθεί η ανταγωνιστικότητα των διεθνών μεταφορών τις οποίες αφορά η σύμβαση TIR, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί το άρθρο 18, ώστε να αυξηθεί ο αριθμός των τελωνείων αναχώρησης και προορισμού που μπορούν να εμπλέκονται σε πράξη μεταφοράς με δελτίο TIR. Ταυτόχρονα, παρέχεται η δυνατότητα στις τελωνειακές αρχές να περιορίζουν τον αριθμό τέτοιων τελωνείων στην επικράτεια ενός συμβαλλομένου μέρους, υπό την προϋπόθεση ότι το συμβαλλόμενο μέρος ενημερώνει το κοινό και την Επιτροπή Ελέγχου TIR για τους εν λόγω περιορισμούς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### *Άρθρο 1*

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής Διαχείρισης της τελωνειακής συμβάσεως περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR), κατά την 17η ή σε μία επόμενη σύνοδο, είναι να στηρίξει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις της σύμβασης TIR και των παραρτημάτων της, ως επισυνάπτονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

### *Άρθρο 2*

Δευτερευούσης σημασίας αλλαγές στην θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 μπορούν να συμφωνηθούν χωρίς νέα απόφαση του Συμβουλίου.

### *Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της εκδόσεώς της.

...

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

### ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΔΕΛΤΙΩΝ TIR (ΣΥΜΒΑΣΗ TIR)

I Τροποποιήσεις στο κύριο κείμενο της σύμβασης TIR, σύμφωνα με τη διαδικασία τροποποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 59:

Άρθρο 6 παράγραφος 1

*Αντί Κάθε διάβαζε* Οι τελωνειακές αρχές ή άλλες αρμόδιες αρχές ενός

Άρθρο 18 γραμμή 3

*Αντί τέσσερα διάβαζε* οκτώ

*Να προστεθεί* νέα παράγραφος ως εξής: Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να περιορίζουν τον ανώτατο αριθμό των τελωνείων αναχώρησης (ή προορισμού) στην επικράτειά τους σε λιγότερα από επτά, αλλά όχι λιγότερα από τρία.

II Τροποποιήσεις στα παραρτήματα της σύμβασης TIR, σύμφωνα με τη διαδικασία τροποποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 60:

Παράρτημα 6, επεξηγηματική σημείωση για το άρθρο 6 παράγραφος 2

*Αντί μιας χώρας δύνανται να εγκρίνουν διάβαζε ενός συμβαλλόμενου μέρους δύνανται να εξουσιοδοτούν*

Παράρτημα 6, νέα επεξηγηματική σημείωση για το άρθρο 18

0.18.3 Τα συμβαλλόμενα μέρη δημοσιοποιούν τις πληροφορίες σχετικά με τους περιορισμούς αυτούς και ενημερώνουν την Επιτροπή Ελέγχου TIR, μεταξύ άλλων μέσω της ορθής χρήσης ηλεκτρονικών εφαρμογών που αναπτύσσονται για τον σκοπό αυτό από τη γραμματεία TIR υπό την εποπτεία της Επιτροπής Ελέγχου TIR.

Παράρτημα 9, Μέρος I, παράγραφος 1

*Αντί τα συμβαλλόμενα μέρη διάβαζε τις τελωνειακές αρχές ή άλλες αρμόδιες αρχές συμβαλλόμενου μέρους*

---